



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
8.1.0. - Ufficio Patrimonio 8.1.0. - Amt für Vermögen	800	26/02/2021

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO DI VIGILANZA PRIVATA PER LA TUTELA DEGLI IMMOBILI, DEI DIPENDENTI E DEGLI UTENTI DEL COMUNE DI BOLZANO PER LA DURATA DI SEI MESI ALLA DITTA CITTADINI DELL’ORDINE S.P.A. E CONTESTUALE INTEGRAZIONE DEL RELATIVO IMPEGNO DI SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO DELL’AFFIDAMENTO PARI A EURO 54.061,04 (AL NETTO DI IVA).

IMPORTO DELL’INTEGRAZIONE DELL’IMPEGNO DI SPESA PARI A EURO 529,17 (AL NETTO DI IVA).

CODICE C.I.G.: 8622552302

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DEN ÜBERWACHUNGSDIENST ZUM SCHUTZ DER IMMOBILIEN, DES PERSONALS UND DER DIENSTNUTZERINNEN DER STADTGEMEINDE BOZEN FÜR DIE DAUER VON SECHS MONATEN AN DIE UNTERNEHMEN CITTADINI DELL’ORDINE AG UND GLEICHZEITIGER ERHÖHUNG DER AUSGABENVERPFLICHTUNG.

GESAMTBETRAG DES DIREKTAUFTRAGES GLEICH EURO 54.061,04 (OHNE MEHRWERTSTEUER).

BETRAG DER ERHÖHUNG DER AUSGABENVERPFLICHTUNG GLEICH EURO 529,17 (OHNE MEHRWERTSTEUER).

CIG-CODE : 8622552302

- Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023; Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.
- Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023; Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.
- Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023; Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.
- Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria; Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.
- Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali; Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
- Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti; Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.
- Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale; Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.
- Vista la determinazione dirigenziale n. 1399 del 07.04.2020 della Ripartizione Patrimonio Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung für

ed Attività Economiche, con la quale il Direttore della Ripartizione 8 Patrimonio ed Attività Economiche provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del co. 4 dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento

Vermögen und Wirtschaft Nr. Nr. 1399 des 07.04.2020, kraft derer die Direktorin der Abteilung 8 – Abteilung für Vermögen und Wirtschaft – HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und

amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Premesso che

In pendenza della procedura aperta indetta per l'affidamento del servizio di vigilanza con deliberazione della Giunta Comunale Nr. 36 del 01/02/2021, in seguito ed in ossequio alla sentenza del Consiglio di Stato Nr. 8285/2020 con la quale è stata annullata la procedura espletata nel 2019, si è reso necessario provvedere all'affidamento del servizio di vigilanza privata per la tutela degli immobili, dei dipendenti e degli utenti del comune di Bolzano per la durata di sei mesi ;

L'attività di vigilanza che il Comune di Bolzano richiede per la tutela dei propri beni immobili e dei propri dipendenti e utenti è caratterizzata dai seguenti servizi:

- servizio di ispezione interna e esterna;
- servizio di apertura e chiusura dei cancelli dei parchi pubblici;
- servizio di collegamento allarme anti-intrusione e antincendio;

des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,

- die geltende *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Prämisse

In Erwartung des mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 36 vom 01.02.2021 eingeleitete offenes Verfahren für den Zuschlag der Überwachungsdienste und in Übereinstimmung mit dem Urteil des Staatsrates Nr. 8285/2020 , mit dem das im Jahr 2019 durchgeführte Verfahren aufgehoben wurde, wurde es notwendig, die Beauftragung des privaten Überwachungsdienstes zum Schutz der Immobilien, des Personals und der Dienstnutzerinnen der Stadtgemeinde Bozen für die Dauer von sechs Monaten vorzusehen;

Der Überwachungsdienst, den die Gemeinde Bozen zum Schutz der eigenen unbeweglichen Güter, des eigenen Personals und der Dienstnutzerinnen einzusetzen beabsichtigt, schließt Folgendes ein:

- interne und externe Inspektion der Gebäude;
- Öffnung und Schließung der Tore der öffentlichen Parks;
- Verbindung mit einer Alarmanlage zur

- servizio di piantonamento.

Einbruchsmeldung und Feueralarm;

- Bewachung mit Wächtern.

Il contenuto dettagliato e il luogo di esecuzione di tali servizi sono indicati in modo specifico nel capitolato d'oneri, depositato presso l'Ufficio Patrimonio, al quale si rinvia per relationem.

Die einzelnen durchzuführenden Dienste sowie der jeweilige Durchführungsort sind im Lastenheft im Detail angegeben. Die Unterlage ist im Vermögensamt der Stadtgemeinde Bozen hinterlegt und auf sie wird per relationem verwiesen.

Si è ritenuto di procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", a seguito di indagine di mercato (c.d. affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti);

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben (sog. Direktauftrag mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden),

Si è quindi proceduto ad invitare, tramite PEC ns. prot. n. 13583, 13586, 13588 del 20/01/2021, i tre operatori economici che avevano partecipato alla procedura aperta indetta nel 2019 a presentare i relativi preventivi di spesa;

Die drei Wirtschaftsteilnehmer, die am offenen Verfahren des Jahres 2019 teilgenommen hatten, wurden mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 13583, 13586, 13588 vom 20.01.2021 aufgefordert, eine entsprechenden Kostenschätzungen vorzulegen,

Nella richiesta di preventivo sono stati indicati i seguenti prezzi unitari (IVA esclusa) ritenuti congrui dal Servizio Estimo comunale:

Die folgenden Einheitspreise (ohne MwSt.) wurden vom Schätzamt als angemessen erachtet und in der Anfrage für einen Kostenvoranschlag angegeben:

- € 52,00 per il servizio di ispezione mensile
- € 23,00 /h per il servizio di piantonamento
- € 145,00 per il servizio mensile di apertura e chiusura parchi con numero limitato di cancelli e una estensione minore
- € 189,00 per il servizio mensile di apertura e chiusura parchi con numero superiore di cancelli e una estensione maggiore
- € 93,00 per il servizio di collegamento allarme mensile

- € 52,00 für den monatlichen Inspektionsdienst
- € 23,00 /h für den Bewachungsdienst mit Wächter
- € 145,00 für die monatliche Öffnung und Schließung der Parks mit weniger Toren und einer geringeren Fläche;
- € 189,00 für die monatliche Öffnung und Schließung der Parks mit mehr Toren und einer größeren Fläche;
- € 93,00 für den monatlichen Alarmdienst

In sede di valutazione dei preventivi per l'individuazione dell'operatore economico, il più vantaggioso è risultato essere quello inviato da "Cittadini dell'Ordine S.p.a." che ,con PEC prot. n. 17718 del 26/01/2021, ha

Im Zug der Überprüfung der eingereichten Kostenvorschläge für die Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer, ist hervorgegangen, dass „Cittadini dell'Ordine AG“ mittels mit zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 17718

presentato le seguenti quotazioni unitarie (IVA esclusa):

- € 37,96 per il servizio di ispezione mensile
- € 18,87 /h per il servizio di piantonamento
- € 86,93 per il servizio mensile di apertura e chiusura parchi con numero limitato di cancelli e una estensione minore
- € 107,87 per il servizio mensile di apertura e chiusura parchi con numero superiore di cancelli e una estensione maggiore
- € 47,70 per il servizio di collegamento allarme mensile.

Il totale del preventivo offerto calcolato sulla base della tipologia di servizio richiesto nei vari dei luoghi di esecuzione indicati in modo specifico nel capitolato d'oneri è pari ad Euro 54.061,04- oltre IVA ed è ritenuto congruo in quanto la ditta è in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato;

Si è quindi preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e si è proceduto all'affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 13583/2021 del portale www.bandi-altoadige.it);

Ciò premesso e considerato che l'anzidetta spesa presunta è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

La deliberazione n. 1197 dd. 18.12.2019 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) determina in Euro 30,00 il contributo che le stazioni appaltanti devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo maggiore a Euro 40.000 e

vom 26.01.2021 den finanziell günstigsten Kostenvoranschlag unterbreitet hat:

- € 37,96 für den monatlichen Inspektionsdienst
- € 18,87,/h für den Bewachungsdienst mit Wächter
- € 86,93 für die monatliche Öffnung und Schließung der Parks mit weniger Toren und einer geringeren Fläche;
- € 107,87 für die monatliche Öffnung und Schließung der Parks mit mehr Toren und einer größeren Fläche;
- € 47,70 für den monatlichen Alarmdienst.

Der Gesamtbetrag des Kostenvoranschlages, berechnet auf der Grundlage der Art der angeforderten Leistung an den verschiedenen, im Lastenheft ausdrücklich angegebenen Durchführungsorten, beträgt Euro 54.061,04 zzgl. MwSt. – und wird als angemessen erachtet da das Unternehmen eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Dienstleistung im Einklang mit den Marktwerten erbringen kann.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht, Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 13583/2021 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Die besagte voraussichtliche Ausgabe ist im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 1197 vom 18.12.2019 der Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 40.000 und Euro 150.000 für die Auswahl des

inferiore a Euro 150.000;

Ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Non sono attive convenzioni ACP relative a servizi comparabili con quelli da acquisire;

La procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e si intende procedere a un affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti, ai sensi dell'art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibili;

Si precisa che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto e non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 30,00 festgelegt wird,

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angeht die Tatsache, dass es keine aktiven Konventionen der AOV mit der gefragten Leistung vergleichbaren Dienstleistungen gibt

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht und demzufolge die Absicht besteht, mit der Durchführung eines Direktauftrages mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden, fortzufahren, gemäß Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar,

Vorausgeschickt wird, dass Ermittlungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des Vertrags zu überprüfen und dass solche Risiken nicht festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, eine Verfassung des DUVRI vorzunehmen,

Ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

L'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

La Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Premesso inoltre che

Nella fase di valutazione dei preventivi è emersa la necessità di integrare il servizio richiesto, causa alcuni cambiamenti intercorsi relativi alla tipologia di intervento richiesta nei vari luoghi di esecuzione, e quindi di integrare l'impegno di spesa per un importo pari a Euro 529,17 (IVA esclusa).

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore / La Direttrice dell'Ufficio 8.1

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*":

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Weitere Prämisse

Bei der Bewertung der Kostenvoranschläge ergab sich die Notwendigkeit, die beantragte Leistung zu ergänzen, da einige Änderungen in Bezug auf die Art der angeforderten Leistung an den verschiedenen Durchführungsorten aufgetreten sind, und daher die Ausgabenverpflichtung für einen Betrag von 529,17 Euro (ohne Mehrwertsteuer) zu erhöhen.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des 8.1:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der "*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*":

- di affidare il servizio di vigilanza privata per la tutela degli immobili, dei dipendenti e degli utenti del comune di Bolzano per la durata di sei mesi a far data dal 01/03/2021, per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta Cittadini dell'Ordine Spa per l'importo di 54.061,04 Euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 26/01/2021 n. prot. 17718/2021 rispettivamente offerta di data 15/02/2021, ai sensi dell'art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", in quanto compatibile;
- di quantificare in euro 65.954,47 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio affidato, compresi i costi per la sicurezza;
- di integrare l'impegno di spesa a causa di alcuni cambiamenti intercorsi relativi alla tipologia di intervento richiesta nei vari luoghi di esecuzione per un importo complessivo di Euro 645,59 (I.V.A. 22% compresa);
- di approvare e impegnare la spesa complessiva derivante di Euro 66.600,06 (I.V.A. 22% compresa);
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 8.1, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- den Überwachungsdienst zum Schutz der Immobilien, des Personals und der Dienstnutzerinnen der Stadtgemeinde Bozen für die Dauer von sechs Monaten mit Beginn ab 01.03.2021, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Cittadini dell'Ordine AG für den Betrag von 54.061,04.- Euro, (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 26.01.2021 Prot. Nr. 17718/2021 bzw. des Angebotes vom 15.02.2021 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“, sofern vereinbar,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 65.954,47 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die Ausgabenverpflichtung aufgrund einiger aufgetretener Änderungen in Bezug auf die Art der angeforderten Leistung an den verschiedenen Durchführungsorten für einen Gesamtbetrag von 645,59 Euro (einschließlich 22 % MwSt.) zu erhöhen;
- die daraus entstehende Ausgabe von 66.600,06 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt und verbucht,
- gemäß Art. 10 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 8.1 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme

bildet, anzunehmen,

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu

comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	792	01011.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	1.550,52
2021	U	793	01011.03.021300007	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	794	01011.03.021300009	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	795	01011.03.021300011	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	797	01051.03.021300003	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	2.714,70
2021	U	798	01071.03.021300002	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	15.832,67
2021	U	799	04011.03.021300002	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	8.208,06
2021	U	801	04021.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	5.851,83
2021	U	802	04021.03.021300002	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	2.921,27
2021	U	804	05011.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	985,49
2021	U	805	05021.03.021300006	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	9.475,30
2021	U	806	05011.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	904,90
2021	U	807	05011.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	1.263,36

2021	U	809	01051.03.021300004	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	810	01051.03.021300004	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	811	05021.03.021300006	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	812	06011.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	813	06011.03.021300001	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	555,73
2021	U	814	10051.03.021300003	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	636,33
2021	U	815	10051.03.021300003	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	555,73
2021	U	817	09021.03.021300002	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	8.264,35
2021	U	818	12091.03.021300002	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	555,73
2021	U	819	05011.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	820	05011.03.021300005	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	349,16
2021	U	821	10051.03.021300003	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	636,33
2021	U	822	01011.03.021300003	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	636,33
2021	U	823	01011.03.021300003	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	636,33
2021	U	824	01011.03.021300007	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	1.272,66

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
LONGANO CRISTINA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

3d9ae6b0c9410926c49b055659e79307f71c615292109c2b9d24b2ca59a60138 - 5813648 - det_testo_proposta_22-02-2021_08-56-49.doc
6b686db1ab129e850058f55fe0bf96d216f25a0ddbdebef84017655cb8b1ea4cf - 5813655 - det_Verbale_22-02-2021_08-57-27.doc